

## *Liebe Teilnehmer an den Mysteriendramen,*

*für einen reibungslosen Gang durch das dritte und vierte Mysteriendrama Rudolf Steiners beachten Sie bitte folgende Hinweise. Für alle Fragen stehen Ihnen die jungen Menschen in roten T-Shirts oder die Damen am Infotisch zur Verfügung. Bitte tauschen sie vor Beginn der Aufführungen ihren Ausgabe-Gutschein für die Bewirtung in farbig gekennzeichnete Bons am Infotisch um. Die Schulküche bietet darüber hinaus in den Pausen einen freien Verkauf an.*

## Öffnungszeiten

### Foyer und Garderobe

Freitag, 31. Oktober, ab 18.00 Uhr

Samstag, 1. November, ab 13.00 Uhr

Sonntag, 2. November, ab 9.00 Uhr

### Saal

Freitag, 31. Oktober, ab 18.45 Uhr

Samstag, 1. November, ab 13.30 Uhr

Sonntag, 2. November, ab 9.30 Uhr

### Infotisch (Foyer) und Büchertisch

Mit Öffnung des Foyers sowie in den Pausen.

# Zeitplan

31. Oktober 2014

**19.30 – 21.00 Uhr**

Abendvortrag

Vom IV. Mysteriendrama zum ›Tempelbau‹ der Gegenwart

1. November 2014

**14.00 – 15.45 Uhr**

15.45 – 16.15 Uhr

**16.15 – 18.00 Uhr**

18.00 – 18.30 Uhr

**18.30 – 20.00 Uhr**

Der Hüter der Schwelle

**1. bis 3. Bild**

Pause

**4. bis 7. Bild**

Pause

**8. bis 10. Bild**

2. November 2014

**10.00 – 11.30 Uhr**

11.30 – 12.00 Uhr

**12.00 – 13.00 Uhr**

13.00 – 14.00 Uhr

**14.00 – 15.00 Uhr**

15.00 – 15.30 Uhr

**15.30 – 16.50 Uhr**

16.50 – 17.20 Uhr

**17.20 – 18.15 Uhr**

Der Seelen Erwachen

**1. bis 2. Bild**

Pause

**3. bis 4. Bild**

Mittagspause

**5. bis 6. Bild**

Pause

**7. bis 11. Bild**

Pause

**12. bis 15. Bild**

Künstlerische Gesamtleitung:  
Regie und Eurythmie  
Gioia Falk

Regie und Schauspiel  
Christian Peter

Kostüme  
Roy Spahn

Lichtdesign:  
Peter Jackson

Technik:  
Thomas Altemöller

Dirigent  
Elmar Lampson

Musiker  
Andre Roshka – Querflöte  
Tigran Mikaelyan – Violine 1  
Ivanna Ilina – Violine 2  
Elena Dybkeeva – Viola  
Olena Guliei – Violoncello  
Tair Turganov – Kontrabass  
Martin Münzberg – Schlagzeug

---

## Der Hüter der Schwelle

»Die Vorgänge des ›Hüters der Schwelle‹ spielen sich etwa dreizehn Jahre nach denjenigen der ›Pforte der Einweihung‹ ab. Die Art der Lebenswiederholung gegenüber dem ›Hüter der Schwelle‹ darf nicht als allgemein gültiges Gesetz aufgefasst werden, sondern als etwas, das an einen Zeitenwendepunkt geschehen kann. Daher sind auch zum Beispiel die Vorgänge des achten Bildes zwischen Strader und den zwölf Personen nur für einen solchen Zeitpunkt möglich.«

*Rudolf Steiner im Personenverzeichnis zum ›Hüter der Schwelle‹.*

---

## Der Seelen Erwachen

»Auch gegenüber ›Der Seelen Erwachen‹ sei eine Bemerkung gemacht, welche ähnlich schon für die vorangegangenen Seelen-gemälde vorgebracht worden ist. Es sind weder die geistigen und seelischen Vorgänge noch die geistigen Wesenheiten bloß symbolisch oder allegorisch gemeint. Wer sie so auffassen wollte, dem bleibe die reale Wesenheit der geistigen Welt ferne.«

*Rudolf Steiner im Personenverzeichnis zu ›Der Seelen Erwachen‹.*

# Der Hüter der Schwelle – Personen, Gestalten und Vorgänge

---

## I. Die Träger des geistigen Elementes

1. **Benedictus**, *Führer des Sonnentempels und Lehrer einer Anzahl von Personen, die im »Hüter der Schwelle« vorkommen*

Christian Peter

2. **Hilarius Gottgetreu**, *Großmeister eines Mysterbundes*  
Olaf Bockemühl

3. **Johannes Thomasius**, *Schüler des Benedictus*  
Jens Bodo Meier

## II. Die Träger des Elementes der Hingabe:

4. **Magnus Bellicosus**, genannt **German**, *der Präzeptor des Mysterbundes*  
Torsten Blanke

5. **Albert Torquatus**, genannt **Theodosius**, *Zeremonienmeister des Mysterbundes*  
Christian Jaschke

6. **Professor Capesius**  
Thomas Ott

III. Die Träger des Willenselementes:  
7. **Friedrich Trautmann**, genannt **Romanus**, *Zeremonienmeister des Mysterbundes*  
Wolfgang Rommel

8. **Theodora**, *eine Seherin (bei ihr ist das Willens-Element in naives Sehtum umgewandelt)*  
Andrea Pfaehler

## IV. Die Träger des seelischen Elementes:

10. **Maria**, *Schülerin des Benedictus*  
Catherine Ann Schmid

11. **Felix Balde**  
Thomas Autenrieth

12. **Frau Balde**  
Katja Axe

## Wesen aus der Geistwelt:

### Lucifer

Hajo Dekker (E), Natalie Kux (S)

### Ahriman

Werner Barfod (E),  
Torsten Blanke (S)

## Wesen des menschlichen Geisteselementes:

### Der Doppelgänger des Thomasius

Rob Schapink (E), Michele Polito (8. Bild), Thomas Autenrieth (S)

### Der Hüter der Schwelle

Barbara Mraz (E), Wolfgang Rommel (S)

### Philia, Astrid, Luna, die geistigen Wesenheiten, welche die Verbindung der menschlichen Seelenkräfte mit dem Kosmos vermitteln

Mirjam Tradowsky (E), Andrea Pfaehler (S), Gioia Falk (E), Katja Axe (S), Rea Voegtlin (E), Natalie Kux (S)

*Die andere Philia, die geistige Wesenheit, welche die Verbindung der Seelenkräfte mit dem Kosmos hemmt*

Sivan Karnieli (E), Angelina Gasquez (S)

### Die Stimme des Gewissens

Rob Schapink (E), Christian Jaschke (S)

*Diese Geistwesen sind nicht allegorisch oder symbolisch gemeint, sondern als Realitäten, die für Geisterkenntnis vollkommen gleichgestellt sind physischen Personen.*

### 1. Ferdinand Reinecke

Erosi Margiani, Dragan Senfner (E)

### 2. Michael Edelmann

Michele Polito, Rob Schapink (E)

### 3. Bernhard Redlich

Christian Peter, Michele Polito (E)

## Der Hüter der Schwelle

### 4. Franziska Demut

N.N., Gioia Falk (E)

### 5. Maria Treufels

Angelina Gasquez, Mirjam Tradowsky (E)

### 6. Luise Fürchtegott

Andrea Pfaehler, Barbara Mraz (E)

### 7. Friedrich Geist

Christian Jaschke, Michele Polito (E)

### 8. Caspar Stürmer

Dragan Senfner, Rob Schapink (E)

### 9. Georg Wahrmund

Thomas Ott, Michele Polito (E)

### 10. Marie Kühne

Katja Axe, Barbara Bäumler (E)

### 11. Hermine Hauser

Andrea Pfaehler, Riho Peter (E)

### 12. Katharina Ratsam

Nathalie Kux, Rea Voegtlin (E)

*(Dies sind Wiederverkörperungen der 12 Bauern und Bäuerinnen der »Prüfung der Seele«)*

### Corona (3. Bild)

Michele Polito (E), Dragan Senfner (E)

### Luziferische Wesen

Riho Peter (E),  
Barbara Bäumler (E),  
Heesook Oh (E)

### Ahrimanische Wesen

Rob Schapink (E), Michele Polito (E), Dragan Senfner (E)

### Ahrimanische Wesen (8. Bild)

Riho Peter (E), Barbara Bäumler (E), Michele Polito (E), Dragan Senfner (E), Rob Schapink (E), Heesook Oh (E)

## Der Seelen Erwachen – Personen

### I. Die Träger des geistigen Elementes

1. **Benedictus**, *die Persönlichkeit, in welcher eine Anzahl seiner »Schüler« den Kenner tiefer geistiger Zusammenhänge sieht*  
Christian Peter

2. **Hilarius Gottgetreu**, *der Kenner traditionellen Geisteslebens, das sich bei ihm mit eigenen Geist-Erlebnissen verbindet*  
Olaf Bockemühl

3. **Der Bürochef des Hilarius Gottgetreu**  
Julian Roffhack

4. **Der Sekretär des Hilarius Gottgetreu**  
*(Dieselbe Persönlichkeit, die im »Hüter der Schwelle« als Friedrich Geist vorkommt.)*  
Christian Jaschke

### II. Die Träger des Elementes der Hingabe

1. **Magnus Bellicosus** *(In der »Pforte der Einweihung« German genannt. In der »Prüfung der Seele« und dem »Hüter der Schwelle« Präzeptor eines Mysterienbundes genannt.)*  
Torsten Blanke

2. **Albert Torquatus** *(In der »Pforte der Einweihung« Theodosius genannt. In der »Prüfung der Seele« kommt dieselbe Individualität als erster Zeremonienmeister des dort gezeichneten Mysterienbundes vor.)*  
Christian Jaschke

3. **Professor Capesius** *(In der »Prüfung der Seele« kommt seine Individualität als erster Präzeptor vor.)*  
Thomas Ott

# Der Seelen Erwachen

---

4. **Felix Balde** (In der »Pforte der Einweihung« als Träger einer gewissen Naturmystik; hier in »Der Seelen Erwachen« Träger der subjektiven Mystik. Die Individualität Felix Baldes kommt als Joseph Kühne in der »Prüfung der Seele« vor.)

Thomas Autenrieth

III. Die Träger des Willenelementes

1. **Romanus** (wird hier wieder mit diesem Namen in der »Pforte der Einweihung« für ihn gebrauchten Namen geführt, weil dieser seiner inneren Wesenheit entspricht, zu der er sich in den Jahren hindurchgearbeitet hat, welche zwischen der »Pforte der Einweihung« und dem »Der Seelen Erwachen« liegen. Im »Hüter der Schwelle« wird für ihn der Name gebraucht, welcher als sein Name in der äußeren Welt gedacht ist. Er wird da mit diesem Namen eingeführt,

weil er innerhalb der vorkommenden Vorgänge mit seinem Innenleben nur eine geringe Bedeutung hat. Seine Individualität kommt in der »Prüfung der Seele« als der zweite Zeremonienmeister des mittelalterlichen Mysterienbundes vor.)

Wolfgang Rommel

2. **Doktor Strader** (Seine Individualität kommt in der »Prüfung der Seele« als Jude Simon vor.)

Andreas Heinrich

3. **Die Pflegerin des Doktor Strader** (Ist dieselbe Persönlichkeit, welche im »Hüter der Schwelle« Maria Treufels genannt wird. In der »Pforte der Einweihung« heißt sie: Die andere Maria, weil die imaginative Erkenntnis des Johannes Thomasius die Imagination gewisser Naturgewalten in ihrem Bilde gestaltet. Ihre Individualität

kommt in der »Prüfung der Seele« als Berta, die Tochter Kühnes vor.)

Angelina Gazquez

4. **Frau Balde** (Ihre Individualität kommt in der »Prüfung der Seele« als Frau Kühne vor.)

Katja Axe

IV. Die Träger des seelischen Elementes

1. **Maria** (Ihre Individualität kommt in der »Prüfung der Seele« als Mönch vor.)

Catherine Ann Schmid

2. **Johannes Thomasius** (Seine Individualität kommt in der »Prüfung der Seele« als »Thomas« vor.)

Jens Bodo Meier

3. **Die Frau des Hilarius Gottgetreu**

Katja Axe

V. Wesen aus der Geistwelt

1. **Lucifer**

Hajo Dekker (E) / Rob Schapink (E), Natalie Kux (S)

2. **Ahriman**

Werner Barfod (E), Torsten Blanke (S)

3. **Gnomen**

Heesook Oh (E), Michele Polito (E), Torsten Autenrieth (S), Thomas Ott (S), Andreas Heinrich (S)

4. **Sylphen**

Riho Peter (E), Marianne Eidsvaag (E), Hiromi Mori (E), Andrea Pfaehler (S), Angelina Gasquez (S), Katja Axe (S), Nathalie Kux (S)

# Der Seelen Erwachen

---

## V. Wesen aus der Geistwelt

### 1. Lucifer

Hajo Dekker (E)/  
Rob Schapink (E),  
Natalie Kux (S)

### 2. Ahriman

Werner Barfod (E), Torsten  
Blanke (S)

### 3. Gnomen

Heesook Oh (E), Michele Polito  
(E), Torsten Autenrieth (S), Tho-  
mas Ott (S), Andreas Heinrich  
(S)

### 4. Sylphen

Riho Peter (E), Marianne  
Eidsvaag (E), Hiromi Mori (E),  
Andrea Pfahler (S), Angelina  
Gasquez (S), Katja Axe (S),  
Nathalie Kux (S)

## VI. Wesen des menschlichen Geist- elementes

1. **Philia**, 2. **Astrid**, 3. **Luna**,  
*die geistigen Wesenheiten, wel-  
che die Verbindung der mensch-  
lichen Seelenkräfte mit dem  
Kosmos vermitteln*

Mirjam Tradowsky (E), Andrea  
Pfahler (S), Gioia Falk (E), Katja  
Axe (S), Rea Voegtlin (E), Natalie  
Kux (S)

4. **Die andere Philia**, *die Trägerin  
des Elementes der Liebe in der  
Welt, welcher die geistige Per-  
sönlichkeit angehört.*

Sivan Karnieli (E), Angelina  
Gasquez (S)

5. **Die Seele der Theodora** *(Ihre  
Individualität kommt in der  
»Prüfung der Seele« als der »Cä-  
cilia«, Kühnes Pflgetochter und  
Schwester des der »Thomas«  
vor, der die Individualität des  
Johannes Thomasius darstellt.)*  
Andrea Pfahler

## 6. Der Hüter der Schwelle

Barbara Mraz (E), Wolfgang  
Rommel (S)

## 7. Der Doppelgänger des Thomasius

Michele Polito (E), Thomas  
Autenrieth (S)

## 8. Der Geist von

### Thomasius Jugend

Barbara Bäumler (E), Angelina  
Gazquez (S)

## 9. Die Seele des Ferdinand

Reinecke bei Ahriman  
(12. Bild) *kommt als »Ferdinand  
Reinecke« nur im »Hüter der  
Schwelle« vor.*

## VII.

*Die Persönlichkeiten des  
Benedictus und der Maria werden  
auch als Gedankenerlebnisse ein-  
geführt, und zwar im zweiten Bilde  
als solche des Johannes Thomasius;  
im dritten Bild als solche Straders.*

*Im zehnten Bild ist Maria als  
Gedankenerlebnis des Johannes  
Thomasius eingeführt.*

## VIII.

*Die Individualität von Benedictus,  
Hilarius Gottgetreu, Magnus  
Bellicosus, Albert Torquatus,  
Strader, Capesius, Felix Balde,  
Frau Balde, Romanus, Maria,  
Johannes Thomasius und Theo-  
dora erscheinen vom Geistgebiet  
(des fünften und sechsten Bildes  
des »Erwachen«) als »Seele«,  
und im Tempel (des siebenten  
und achten Bildes des »Erwa-  
chen«) als Persönlichkeiten einer  
weit zurückliegenden Zeit.*

E = Eurythmist

S = Sprecher

## IMPRESSUM

Anthroposophische Gesellschaft in  
Deutschland e.V.  
Arbeitszentrum Berlin